

【概要】気候変動と島嶼：エネルギー自給自足に向けて——日仏討論会

2015年12月にパリで開催される第21回国連気候変動枠組条約締結国会議に向けて、在日フランス大使館/アンスティチュ・フランセ九州は、今秋10月22日に沖縄科学技術大学院大学(OIST)との共催にて、「気候変動と島嶼：エネルギー自給自足に向けて」というテーマで討論会を開催いたします。公共政策の責任者と島嶼におけるエネルギー自給自足に向けたイノベーションを専門とする日仏企業の研究者を招き、気候変動によるリスクを明らかにし、エネルギーの自給自足化の中で新たな革新的なエネルギーの可能性を考えます。

ISLANDS AND CLIMATIC CHANGE: TOWARDS ENERGY AUTONOMY

In prospect of the 21st United Nations Climate Change Conference [COP 21], which will be held in Paris on December 2015, the French Embassy / Institut français du Japon - Kyushu organizes on October 22nd, 2015, in collaboration with the Okinawa Institute of Science and Technology Graduate University [OIST], a debate on the topic "Islands and climatic change: towards energy autonomy". Public officials, experts and Japanese and French firms executives will discuss the public policies and innovations that can enable islands to face the challenges of climate change and engage into an ambitious energy transition

会場アクセス ACCESS

シャトルバスの予約お申込み(定員26席)

Bus registration (seats are limited: 26 seats)

<https://groups.oist.jp/cws/bus-registration>

【OIST行き】13:30 県庁前➡️OISTオーディトリウム

【那覇行き】17:30 OISTオーディトリウム➡️県庁前

【To OIST】 Departs at 13:30 from Kencho-mae➡️OIST Auditorium

【To Naha】 Departs at 17:30 from OIST Auditorium➡️Kencho-mae

所要時間：約1時間

Travel time: approx. 1 hour



沖縄科学技術大学院大学 OISTセミナールーム B250
沖縄県国頭郡恩納村字谷茶1919-1

OIST | Okinawa Institute of
Science and Technology Graduate University
Seminar Room B250
1919-1 Tancha, Onna, Kunigami District, Okinawa Prefecture

主催：在日フランス大使館/アンスティチュ・フランセ日本 | 共催：沖縄科学技術大学院大学OIST

後援：沖縄県 | メディア協力：琉球新報 | オフィシャル・パートナー：ヴェオリア・ジャパン株式会社、サンゴバン株式会社

Organizer : French embassy / Institut français du Japon; Jointsponsorship : Okinawa Institute of Science and Technology Graduate University; Support : Okinawa prefecture; Cooperation : Ryukyushu Shijo; Official partners : Veolia Japan / Saint-Gobain



OIST



VEOLIA

沖縄県
OKINAWA PREFECTURE

INSTITUT
FRANÇAIS

アンスティチュ・フランセ日本
JAPON



日英同時通訳付 Simultaneous english japanese interpretation
[オンライン申し込み On line registration] www.institutfrancais.jp/island



気候変動と島しょ エネルギー自給自足に向けて

日仏討論会

2015年10月22日[木]15:00 | 沖縄科学技術大学院大学 OIST

FRENCH-JAPANESE

ISLANDS & CLIMATIC CHANGE:

TOWARDS ENERGY AUTONOMY

Thursday, October 22nd, 15:00 | OIST [Okinawa Institute of Science and Technology Graduate University]

入場無料
Free Entrance

司会



曾久原均

琉球新報論説副委員長兼特任編集委員

1965年生まれ。沖縄県出身。1988年、早稲田大学を卒業し琉球新報社に入社。内閣府担当、外務省・防衛庁(当時)担当、経済部長、編集局次長を経て2013年より論説副委員長兼特任編集委員。13年、担当デスクを務めた琉球新報・山陰中央新報合同企画「環りの海」で新聞協会賞受賞。共著に「島嶼経済とコモンズ」(見洋書房)。

パネリスト



ジャン・バランドラ

アクオ・エネルギー社の太陽光発電の専門家、フランス外務省、再生可能エネルギー統括責任者

2015年5月ジャン・バランドラはフランス外務省、ローラン・ファビウスのもと、「再生可能エネルギー統括責任者」を務める。以前、ギアナで宇宙センターの通信や空港、フランス海外地域県ボリネシアで水と再生可能エネルギーなどの責任者を務める。レユニオン地域県における事務書記長。GERRIプロジェクトを始動。自給自足のエネルギーを達成するために住民800,000人を対象に再生可能なエネルギーの分野におけるイノベーションとテクノロジーを導入し、デモンストレーションを始動。パリ政治学院、ENA卒。



フィリップ・ブタン

前持続可能な開発国土整備省レユニオン島・マイヨット島担当局長

フィリップ・ブタンはパリ国立高等鉱業学校のエネルギー/環境を専門とするエンジニア。島嶼でのプロジェクトの設立に深く関わっており、ADEME(フランス環境エネルギー管理庁)にて、8年間で渡りレユニオン島・マイヨット島担当局長を務める。2015/2016年は、ヨーロッパ委員会(再生エネルギーとエネルギーの効率化)が推進する地方エネルギープログラムの一環として、インド洋委員会に専門家として勤務。



北野宏明

沖縄科学技術大学院大学教授

沖縄科学技術大学院大学教授(アジャント)。京都大学でコンピューターサイエンスの博士号を取得。1993年に国際知能学会よりThe Computers and Thought Awardを受賞し、2009年にはNature Award for Creative Mentoring in Scienceを授賞する。株式会社ソニーコンピュータサイエンス研究所代表取締役所長、システムバイオロジー研究機構代表でもある。



新竹積

沖縄科学技術大学院大学教授

新竹積は加速器科学の研究者。「新竹モニタ」の発明などの業績がある。「マイクロ波アンデュレータの開発に関する研究」で九州大学より工学博士号取得。2011年より沖縄科学技術大学院大学教授。数々の栄えある賞を受賞し、2015年には応用物理学会による光・量子エレクトロニクス業績賞(宅間宏賞)を受賞する。



仲本文範

沖縄電力離島事業部長

1959年生まれ。沖縄出身、1984年、琉球大学卒業し沖縄電力入社、2010年宮古支店長、2013年発電部部長、2015年離島事業部長就任。

MODERATOR

Hitoshi FUKUHARA

Adjunct managing editor, and chief of news

He graduated from Waseda university in 1988 and started to work for Ryukyu Shimpo. For the Okinawa's newspaper FUKUHARA is in charge of administration politics, Cabinet Office, Ministry of Foreign Affairs and Ministry of Defense. He also is director of Economic Affairs, the adjunct managing editor, and chief of news since 2013. He won Shinbun Kyokai prize for "Meguri no umi". He collaborated to write the book "Tōsho keizai to commons" (The economy of islands and commons).

PANELISTS

Jean BALLANDRAS

Renewable energy expert of Eurus Energy, French renewable Energies federator for Exports

Jean Ballandras is graduated from Sciences-Po Paris and Ecole Nationale d'Administration. In May 2015, Jean was appointed "French renewable Energies federator for Exports" by French foreign Affairs Minister Laurent Fabius. He previously worked for the Government in French Guiana at the development of the European Space Center. He devised the Gerry project (Green Energy Revolution- Reunion Island), a master plan aimed at integrating all innovations and technologies in the field of renewable to reach self-sufficiency.

Philippe BEUTIN

Engineer, Energy / Environment expert

Philippe Beutin is Engineer graduated at l'Ecole des Mines with Energy / Environment speciality. He is working at the Reunion Island. Completely involved in energy and environment projects, he has conducted a several plans in islands (Reunion-Mayotte) in the field of renewable energy at ADEME. For the year 2015 / 2016, Philippe Beutin is an expert beside Indian Ocean's Commission supported by the European Commission to promote the renewable energy and the energy's efficiency.

Hiroaki KITANO

Adjunct Professor at Okinawa Institute of Science and Technology Graduate University

Hiroaki Kitano is Adjunct Professor at Okinawa Institute of Science and Technology Graduate University. He has a Ph.D. in computer science from Kyoto University. Hiroaki Kitano received The Computers and Thought Award from the IJCAI in 1993 and Nature Award for Creative Mentoring in Science 2009. He is also a President & CEO at Sony Computer Science Laboratories, Inc., a President at The Systems Biology Institute.

Tsumoru SHINTAKE

Professor at Okinawa Institute of Science and Technology Graduate University

Tsumoru Shintake is an established accelerator physicist. He received his PhD in Engineering from Kyushu University, Japan, for his research on the Development of Microwave Undulator at Kyushu University, Japan. Since 2011, he is Professor at Okinawa Institute of Science and Technology Graduate University. He has received a several Honors and Awards and in 2015, he was presented with the Optics and Quantum Electronics Achievement Award (Takuma Award) from the Japan Society of Applied Physics.

Fuminori Nakamoto

Director at department leave an island of Okinawa Electric Power Company, Incorporated(OEPC)

He was born in 1959. He is graduated from Ryukyu university in 1984 and started to work for Okinawa electric company. In 2010 he was a manager at branch office of Miyako. In 2013, he was appointed director of generate electricity and since 2015 he is director at department leave an island.